



КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ

Distr.
LIMITED

TD/B/54/SC.2/L.2
11 October 2007

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ

Пятьдесят четвертая сессия

Женева, 1-11 октября 2007 года

**Проект доклада Совета по торговле и развитию о работе
его пятьдесят четвертой сессии,**

проходившей во Дворце Наций в Женеве с 1 по 11 октября 2007 года

Докладчик: г-н Мохаммад Али Зари Заре (Исламская Республика Иран)

СОДЕРЖАНИЕ

Стр.

Сессионный комитет II

Экономическое развитие в Африке: Восстановление пространства для маневра
в политике: мобилизация внутренних ресурсов и государства развития

Согласованные выводы..... 2

СЕССИОННЫЙ КОМИТЕТ II

Экономическое развитие в Африке: Восстановление пространства для маневра в политике: мобилизация внутренних ресурсов и государства развития

Согласованные выводы (...)

Совет по торговле и развитию,

1. *приветствует* доклад секретариата ЮНКТАД за 2007 год, озаглавленный "Экономическое развитие в Африке: Восстановление пространства для маневра в политике: мобилизация внутренних ресурсов и государства развития";
2. *с обеспокоенностью отмечает* позднее представление доклада и настоятельно просит секретариат ЮНКТАД предоставлять государствам-членам достаточное время для изучения доклада до начала их обсуждений в Совете по торговле и развитию;
3. *соглашается* с выводом доклада о том, что, хотя поддержка со стороны партнеров по процессу развития важна и очень высоко ценится, африканским странам следует принять шаги по мобилизации своих внутренних финансовых ресурсов в целях снижения их зависимости от внешних ресурсов в среднесрочной и долгосрочной перспективе;
4. *соглашается* с тем, что для поддержания и повышения нынешнего уровня экономического роста требуется содействие формированию благоприятной среды, облегчающей предпринимательство, улучшение доступа к рынкам и усиление экономической диверсификации с упором на экспорт продукции с более высокой добавленной стоимостью в качестве инструментов защиты от долгосрочной тенденции к ухудшению условий торговли и нестабильности цен на сырьевые товары;
5. *отмечает*, что, хотя в докладе содержится ценная информация о возможных источниках дополнительных внутренних финансовых ресурсов, руководящая роль на национальном уровне имеет решающее значение для мобилизации таких ресурсов и важное значение имеет также помощь со стороны партнеров по развитию в укреплении институтов и разработке программ, помогающих африканским странам эффективно использовать эти ресурсы;

6. *предлагает* ЮНКТАД продолжить работу, включая программы технической помощи, по оказанию содействия африканским странам в их усилиях по эффективной мобилизации внутренних ресурсов и эффективному сбору и оптимальному использованию налоговых поступлений в интересах поддержания соразмерного роста;
7. *подчеркивает* в связи с расширением мобилизации внутренних ресурсов и возросшей ролью самих стран в программах в области развития важность укрепления возможностей африканских стран использовать свое пространство для маневра в политике и разрабатывать и осуществлять политику, отвечающую их реальным задачам и приоритетам в сфере развития;
8. *подчеркивает* необходимость эффективного использования финансовых ресурсов, мобилизуемых как внутри стран, так и со стороны партнеров по процессу развития, в целях создания более значительных возможностей занятости в формальном секторе в интересах сокращения масштабов нищеты;
9. *подчеркивает* необходимость использования опыта развивающихся стран, добившихся успехов в обеспечении экономического роста, развития и сокращения масштабов нищеты, с учетом особых потребностей и условий африканских стран;
10. *вновь заявляет* о том, что каждая страна должна нести главную ответственность за собственное развитие и что роль национальной политики и стратегий в области развития невозможно переоценить в деле достижения устойчивого развития, и подчеркивает, что развитие должно основываться на глобальном партнерстве и что такой подход следует также в полной мере использовать в контексте развития Африки, в частности, путем укрепления экономического сотрудничества между развивающимися странами в целях обмена опытом для более эффективного достижения экономического роста, развития и сокращения масштабов нищеты в рамках государства, предпринимающего серьезные усилия для направления административных и политических ресурсов на задачи экономического развития;
11. *подчеркивает*, что участие государства в процессе развития должно способствовать повышению эффективности использования ограниченных финансовых и людских ресурсов и созданию благоприятной среды, в которой частный сектор может функционировать оптимальным образом;
12. *отмечает*, что улучшения в области управления во многих странах и процесс экспертных обзоров в рамках Нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД), содействующий рациональному управлению, должны стать катализаторами для более

широкого демократического участия, с тем чтобы государство могло обеспечить удовлетворение нужд своих граждан в целом, и призывает к дальнейшему прогрессу в данной области;

13. *подчеркивает*, что многосторонним учреждениям, таким, как ЮНКТАД, Всемирная торговая организация, Всемирный банк и Международный валютный фонд, отводится ключевая роль в оказании помощи африканским странам в содействии их внутренней экономической интеграции, с тем чтобы она дополняла внешнюю интеграцию в соответствии с их национальными стратегиями и приоритетами в области развития и их международными обязательствами;

14. *постановляет*, что ЮНКТАД следует в рамках ее мандата продолжать проводить углубленный и критический анализ и формулировать стратегические рекомендации по вопросам развития Африки, в том числе с точки зрения обеспечения устойчивого экономического роста и развития в интересах достижения целей в области развития, провозглашенных в Декларации тысячелетия.
